

Skala Suizidales Erleben und Verhalten – ናይ ነብሶ ቅትለት ተመክሮታትን ናይ ባህርን ሚዛን

ትግርኛ Tigrinisch

ብኸብረትካ ንነፍሲ-ወከፍ ሓሳብ ብጥንቃቄ ኣንብብን ነቲ ናትካ ተመክሮን ባህርን ብዝበለጸ እትገልጽ መልሲ ድማ ምልክት ግበር።

Bitte lesen Sie jede der folgenden Aussagen sorgfältig durch und kreuzen Sie die Antwort an, die ihr eigenes Erleben und Verhalten am besten beschreibt.

	ኣብ ዝሓለፈ ኣርባዕተ ሰሙን	ፍጹም	ትሕቲ ሓደ ግዜ ኣብ ሰሙን	ትሕቲ ሓደ ግዜ ኣብ ሰሙን	2-5 ግዜ ኣብ ሰሙን	መዓልታዊ ወይ ዳርጋ መዓልታዊ	መዓልታዊ ብዙሕ ግዜ
	Während der vergangenen 4 Wochen ...	Nie	Weniger als einmal pro Woche	Einmal pro Woche	2-5 mal pro Woche	Täglich oder fast täglich	Jeden Tag viele Male
		0	1	2	3	4	5
1	... ኣነ ተዘይህልው ይሓይሽ ኢሊ ሓሲብ ኔረ። ... habe ich gedacht, dass es besser wäre, wenn ich nicht am Leben wäre.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2	ብዛዕባ ንነብሶይ ምቕታል ሓሲብ። ... habe ich darüber nachgedacht, mich selbst zu töten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3	ኣነ ብርግጽ ነብሶይ ክቕትል ሓሳብ ገረ። ... habe ich ernsthaft erwogen, mich selbst zu töten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4	ኣነ ነብሶይ ክቕትል ሓሲብ ኔረ። ... habe ich die Absicht gehabt, mich selbst zu töten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5	ኣነ ነብሶይ ክቕትል ድፈኢት ኔሩኒ። ... habe ich den Impuls gehabt, mich selbst zu töten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6	ኣነ ነብሶይ ከመይ ጌረ ከም ዝቕትል ብልክዕ ወጢነ ኔረ። ... habe ich geplant genau, wie ich mich selbst töten werde.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

		አይቀል nein	አወ ja
7	አብ ዝሓለፈ ኣርባዕተ ሰሙን ኣነ ነብሰይ ከመይ ጌረ ከም ዝቐትል ብልክዕ ወጢነ ኔረ። Während der vergangenen 4 Woche habe ich versucht mich selbst zu töten (und wollte auch wirklich sterben).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8	አብ ጉዕዞ ሂወተይ ኣነ ነብሰይ ክቐትል ፈተነ (ብርግጽ ክመውት ደልዮ ኔረ)። Im Laufe meines Lebens habe ich versucht mich selbst zu töten (und wollte auch wirklich sterben).	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

9	ክንደይ ዝኣክል ግዜ ነብስኻ ክትቐትል ፈተንካ ኔርካ? Wie häufig haben Sie bereits versucht sich selbst zu töten?	_____	ግዜ mal
---	--	-------	-----------